



1. Product Name

Vibration Pillow

2. Product Code

16700, 16701, 16776, 16778, 16916

3. Colour

Available in black, sheep plush (cream), turquoise, light blue and burgundy

4. Brief Description

Vibration pillows made from tactile fabrics. Apply pressure to start the vibrations and release to stop. Great for relaxation. Switch controlled option also available.

5. Contents

- 1 x vibration pillow

6. Snoezelen® Stimulations

- Touch

7. Best Use

Gentle pressure activates the sensor and causes the pillow to vibrate. The pillow can help soothe away aches and pains and increase blood circulation.

The vibration pillow may help with the following:

- For gentle relaxation and to ease swollen ankles place feet on the pillow.
- For soothing tired and aching muscles, place the pillow behind the calves.
- For easing the discomfort of aches and pains in the joints, place the pillow behind the knees.
- To ease sciatic pain, place on the lower back.
- To relieve stiff necks, as well as the tension and stress which can cause headaches, place the pillow between the shoulder blades.
- To activate vibrations throughout the back region, place the pillow in the middle of the back.

8. Compatible ROMPA® Products

Please refer to our catalogue or website www.rompa.com for a great selection of items that provide a huge variety of physical, cognitive, olfactory, tactile and visual input.

9. Starting Up

- Unpack and dispose of packaging appropriately and responsibly
- Exert pressure to the centre of the pillow.

10. Detailed Description

Vibration pillows made from tactile fabrics. Apply pressure to start the vibrations and release to stop. Great for relaxation.

11. Safety



Please read all the following safety information before each use

ALWAYS SUPERVISE THE USE OF THIS PRODUCT

- Remove all packaging and either store this in a safe place out of reach of clients or dispose of this responsibly. Plastic bags and wrapping can be hazardous to children and vulnerable people.
- Keep away from sources of heat and fire.
- Use indoors, in dry environments.
- This product is not a toy.
- Do not immerse in water.

12. Technical Specification

Size: 30 x 30cm

13. Installation

1. Open the zip on the back of the pillow.
2. Remove the plastic holder and insert the batteries observing the polarity indicated.
3. Ensure that they are placed in the same direction.
4. Replace the holder and close the zip.

14. Care and Maintenance

- Organise a regular cleaning schedule.
- Wipe off accidental marks/liquids at the time they occur or are noticed.
- Furniture and cushioning is intended to provide comfort and relaxation. Avoid eating and drinking whilst using these products.
- Direct contact with bright sunlight may affect material over time.
- Replace the batteries as required.
- The cover may be removed with care and hand-washed in cool water using a very mild cleaning product.
- Do not immerse the central stuffing and battery components in water.

15. Troubleshooting

Not applicable

Further copies of these instructions can be downloaded at www.rompa.com

We hope you find our instructions invaluable. If you have any suggestions for improving them further your comments will be greatly received – please contact us at

producthelp@rompa.com



1. Nome do Produto

Almofada Vibratória

2. Código do Produto

16700, 16701, 16776, 16778, 16916

3. Cor

Bombazina preta, turquesa, azul-clara, cor de vinho ou em pelúcia só branca

4. Descrição Breve

Almofadas vibratórias feitas em tecidos táteis. Faça pressão na almofada para começar a vibrar e pare com a pressão para a vibração parar. Fantástica para relaxar.

5. Conteúdo

- 1 x Almofada Vibratória

6. Estimulação Snoezelen®

- Tocar

7. Melhor Utilização

A pressão suave ativa o sensor e faz com que a almofada vibre. O travesseiro pode ajudar a aliviar dores e dores e aumentar a circulação sanguínea.

A almofada vibratória poderá ajudar nas seguintes situações:

1. Para relaxamento e para atenuar os tornozelos inchados coloque os pés na almofada.
2. Para suavizar a fadiga e as dores musculares, coloque a almofada na parte de trás da barriga da perna.
3. Para suavizar o desconforto e as dores que possa ter nas articulações, coloque a almofada atrás dos joelhos
4. Para aliviar a dor ciática, coloque a almofada na parte inferior das costas.
5. Para aliviar as dores de pescoço, e também a tensão e o stress que podem causar dores de cabeça, coloque a almofada entre as omoplatas.
6. Para activar as vibrações ao longo das costas, coloque a almofada no meio das costas.

8. Compatibilidade com Produtos ROMPA®

Consulte o nosso catálogo ou website www.rompa.com

9. Começar

- Desembalar e descartar as embalagens adequadamente e responsabilmente
- Faça pressão na almofada para começar a vibrar.

10. Descrição Detalhada

Almofadas vibratórias feitas em tecidos táteis. Faça pressão na almofada para começar a vibrar e pare com a pressão para a vibração parar. Fantástica para relaxar. Massaja gentilmente costas e membros doridos e alivia os pés cansados. Funcionam com 2 pilhas DD (não incluídas).

11. Segurança



Leia todas as informações de segurança antes de cada utilização

SUPERVISE A UTILIZAÇÃO DESTE PRODUTO

- Retire a embalagem. Armazene a embalagem com segurança e fora de alcance ou jogue fora adequadamente. Os sacos plásticos e o embalagem podem ser danificadores.
- Use e guarde longe de fontes de calor, fogo e luz solar direta.
- Utilize no interior, em ambientes secos.

- Este produto não é um brinquedo.
- Não mergulhe o enchimento central na água.

12. Especificações Técnicas

Tamanho: 30 x 30cm

13. Instalação

PARA INTRODUIZIR AS PILHAS

1. Abra o fecho que se encontra na parte de trás da almofada.
2. Retire a tampa plástica e insira as pilhas tendo em atenção a polaridade indicada.
3. Reponha a tampa plástica e feche o fecho.

14. Cuidado e Manutenção

- Organize uma agenda de limpeza regular.
- Limpe líquidos ou marcas acidentais imediatamente com um detergente macio e um pano húmido, evitando quantidades excessivas de água.
- Não comer ou beber ao usar este produto.
- Use e guarde longe de fontes de calor, fogo e luz solar direta.
- Substitua as pilhas conforme necessário.
- A tampa pode ser removida com cuidado e lavada à mão em água fria usando um produto de limpeza muito suave.
- Não mergulhe o enchimento central e componentes da bateria na água.

15. Resolução de Problemas

Não aplicável



1. Produit

Coussin Vibrant

2. Code

16700, 16701, 16776, 16778, 16916

3. Couleur

Disponible en noir, turquoise, bleu clair, bordeaux ou blanc en tissu soyeux avec poche pour les pieds

4. Brève Description

Coussins vibrants, faits avec un revêtement tactile. Appuyez sur le coussin pour le faire vibrer et relâchez pour arrêter. Donne un massage doux aux dos douloureux ou aux pieds fatigués.

5. Contenu

- 1 x coussin vibrant

6. Stimulations Snoezelen®

- Toucher

7. Usage

Le coussin vibrant peut soulager certaines douleurs ou états de fatigue. Mais en aucun cas celui-ci ne peut être utilisé dans le cadre d'un traitement médical. Nous vous conseillons, en cas d'utilisation régulière de consulter votre médecin.

Le coussin vibrant contribue à soulager les maux suivants :

- chevilles lourdes : mettre les pieds sur le coussin.
- muscles fatigués et douloureux.
- douleurs articulaires.
- en cas de sciatique, positionnez le coussin sur le bas du dos.
- pour diminuer un torticolis, réduire la tension que provoque un mal de tête : positionner le coussin entre les épaules.
- pour activer les vibrations partout dans le dos, mettez le coussin au milieu du dos.

8. Produits Compatibles de ROMPA®

Prière de visiter notre website www.rompa.com pour voir une grande gamme de produits.

9. Fonctionnement

- Enlevez tout emballage et jetez-le de façon responsable.
- Une légère pression au centre du coussin suffit à activer le coussin..

10. Description

Coussins vibrants, faits avec un revêtement tactile. Appuyez sur le coussin pour le faire vibrer et relâchez pour arrêter. Donne un massage doux aux dos douloureux ou aux pieds fatigués. Fonctionne avec 2 piles D (non comprises).

11. Sûreté



Prière de lire ces notices avant de chaque usage

IL FAUT TOUJOURS SURVEILLER L'USAGE DE CE PRODUIT

- Enlevez tout emballage et ou l'entreposez dans un lieu sûr et hors de l'écart des usagers ou jetez-le de façon responsable. L'emballage en plastique peut poser les risques aux enfants et aux individus vulnérables.
- Ne pas mettre ce produit près les sources de chaleur ou du feu (ex. les radiateurs, les flammes, le chauffage sous-sol, les tuyaux de chauffage etc.).
- Pour l'usage à l'intérieur, au sec.
- Ce produit n'est pas un jouet.
- Ne pas immerger la partie centrale dans l'eau.

12. Caractéristiques Techniques

Dimensions: 30 x 30cm

13. Installation

POUR ENGAGER LES PILES

1. Ouvrez la fermeture éclair au revers du coussin.
2. Enlevez le support en plastique et insérez les piles en vérifiant que vous positionnez les piles dans la même direction.
3. Remettez le support et fermez la fermeture éclair.

14. Soin et Entretien

- Organisez un programme de nettoyage.
- Essuyez des taches en vous servant d'un chiffon humecté dès qu'on les voit.
- Nos articles de meuble et nos coussins sont conçus pour le confort et la détente. Ne pas manger ou boire pendant l'usage de ces produits.
- Ne pas mettre ou entreposez ce produit dans la lumière directe du soleil.
- Remplacez les piles selon besoin.
- Enlevez la couverture avec soin et la lavez à main dans l'eau froide en vous servant d'un produit de nettoyage très doux.
- Ne pas immerger la partie centrale (le rembourrage, le support et les piles) dans l'eau.

15. En cas de problèmes

N'applique pas